

UDALBATZARRA/ PLENO MUNICIPAL N° 12/13

L A S A R T E - O R I A K O
UDALBATZARRAK 2013KO
IRAILAREN 27an EGINDAKO EZ
OHIKO BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR
EL PLENO MUNICIPAL DEL
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA EL
DÍA 27 DE SEPTIEMBRE DE 2013.

ETORRITAKOAK:

ALKATE LEHENDAKARIA: Pablo Barrio Ramírez jn. (BILDU)
ALCALDE-PRESIDENTE

ALKATEORDEAK: Nerea Sánchez López and. (BILDU)
TENIENTES DE ALCALDE Gorka Lizarraga Erro jn. (BILDU)
Alaitz Mendizabal Urdapilleta and. (BILDU)
Tasio Arrizabalaga Azpiroz jn. (BILDU)

ZINEGOTZIAK: Jesús M^a Zaballos de Llanos jn. (PSE-EE-PSOE)
CONCEJALES Iñaki Múgica Flores jn. (PSE-EE-PSOE)
Txus Alonso Ocáriz jn. (PSE-EE-PSOE)
Lourdes Acevedo Beldarrain and. (PSE-EE-PSOE)
Martín Moreno García jn. (PSE-EE-PSOE)
Estitxu Alkorta Barragán and. (EAJ-PNV)
Boris Nogales Benito jn. (EAJ-PNV)
Ana Isabel Prieto Narciso and. (LOHP-PCLO)
Juan José Castro Domínguez jn. (LOHP-PCLO)
Marisa Zubiri Bustillo and. (Concejal No adscrito)

IDAZKARIA: Francisco Xabier A. Egea Jauregi jn.

SECRETARIO

KONTUHARTZAILEA: Ion Murua Guinea jn.

INTERVENTOR

EZ ETORRITAKOAK:

NO ASISTENTES:

ZINEGOTZIAK: Nerea Artamendi Erro and. (PSE-EE-PSOE)

CONCEJALES: Vanessa Vélez de Pablos and. (PP)

Lasarte-Oriako udaletxeko batzararetoan, 2013ko irailaren 27ko 9:30 zirelarik, alde zuretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako udalbatzar osoa bildu zen, Pablo Barrio Ramírez alkate jaunaren lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko “quorum” nahikoa badagoenez gero, alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

1. LEHENDAKARITZAREN PROPOSAMENA: LURRALDE GARAPENEN ESTRATEGI DISEINUAN GOBERNU EREDU BERRI BAT ERATZEN LAGUNTZEKO LANKIDETZA HITZARMENA SINATZEA GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREKIN.

Alkateak hitza hartzen du esateko kontu hau Zerbitzu Sozialeko Batzordean aztertu zela. Foru Aldundiak honetarako ematen dituen diru-laguntzak Buruntzaldea mailan eskatuko direla, konkretuki Hernaniko Udalak egingo duela eskaria eta nolabait proposamen honekin ahalmena ematen diotela tramitazioa aurkezteko.

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 9:30 horas del día 27 de septiembre de 2013, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Pablo Barrio Ramírez, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jauregi, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo “quórum” suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. PROPUESTA DE LA PRESIDENCIA: CONVENIO DE COLABORACIÓN A SUSCRIBIR CON LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA PARA CONTRIBUIR A UN NUEVO MODELO DE GOBIERNO EN EL DISEÑO DE ESTRATEGIAS DE DESARROLLO TERRITORIAL.

Ikusita Gizarte Zerbitzuetako Batzorde Informatiboak, 2013ko irailaren 19an egindako bilkuran igorritako txostena, non lurralde garapeneko estrategien diseinuan Gobernu eredu berri bat eratzen laguntzeko Gipuzkoako Foru Aldundiarekin Lankidetzaren Hitzarmena sinatzea proposatzen den.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, **AHO BATEZ**, honako akordioak hartzen ditu:

Lehenik.- ONARTZEA “Lurralde Garapeneko Estrategi Diseinuan Gobernu Eredu berri bat eratzen laguntzeko Lankidetzaren Hitzarmena sinatzea Gipuzkoako Foru Aldundiarekin”.

Bigarrenik.- Hernaniko Udala **BAIMENTZEA** Hitzarmen honetatik eratorri daitezkeen bestelakoetan Lasarte-Oriako Udala ordezkatzeko.

Hirugarrenik.- Akordio honen **BERRI EMATEA** Gipuzkoako Foru Aldundiari eta Andoain, Urnieta, Hernani, Usurbil eta Astigarragako Udalei, jasota gera dadin.

Visto el dictamen emitido por la Comisión Informativa de Servicios Sociales, Inmigración, Cooperación, Empleo y Mujer, en reunión celebrada el 19 de septiembre de 2013, donde se propone la aprobación del Convenio de Colaboración a suscribir con la Diputación Foral de Gipuzkoa para contribuir a un nuevo modelo de Gobierno en el Diseño de Estrategias de desarrollo territorial.

Sometido a votación el Pleno de la Corporación de Lasarte-Oria por **UNANIMIDAD**, adopta los siguientes acuerdos:

Primero.- APROBAR el “Convenio de Colaboración a suscribir con la Diputación Foral de Gipuzkoa para contribuir a un Nuevo Modelo de Gobierno en el Diseño de Estrategias de Desarrollo Territorial”.

Segundo.- AUTORIZAR al Ayuntamiento de Hernani para representar al Ayuntamiento de Lasarte-Oria en los actos que se deriven del citado convenio.

Tercero.- NOTIFICAR el presente acuerdo a la Diputación Foral de Gipuzkoa y a los Ayuntamientos de Andoain, Urnieta, Hernani, Usurbil y Astigarraga.

**2.- LEHENDAKARITZAREN
P R O P O S A M E N A :
S O Z I O E K O N O M I A R E N
D I N A M I Z A Z I O A B A T Z O R D E
I N F O R M A T I B O A S O R T Z E A E T A
Z E R B I T Z U S O Z I A L A K , I N M I G R A Z I O A ,
K O O P E R A Z I O A , E N P L E G U E T A
E M A K U M E A E T A I N G U R U G I R O ,
M E R K A T A R I T Z A - O S A S U N A
B A T Z O R D E E N I Z E N A L D A K E T A .**

Alkate jaunak esaten du kasu honetan Sozioekonomia Batzorde Informatiboa sortzea planteatzen dela, orain arte Zerbitzu Sozialen barruan egon dena. Honek hainbat aldaketa ekartzen dituela bai Zerbitzu Sozialeko departamentuan bai Ingurugiroa eta Osasun departamentuan.

Ikusita Gizarte Zerbitzuetako Batzorde Informatiboak 2013ko irailaren 19an egindako bilkuran igorritako txostena, non Dinamizazio Sozioekonomiaren Batzorde Informatiboa sortzea proposatzen den eta Gizarte Zerbitzuak, Inmigrazioa, Kooperazioa, Enplegu Batzordearen eta Emakumea eta Ingurugiro, Merkataritza-Osasuna Batzordearen izen aldaketa proposatzen den.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko hamar botorekin (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Zubiri andreak) eta bost abstentziorekin (5 PSE-EE-PSOE), honako akordio hauek hartzen ditu:

Lehenik.- Dinamizazio Sozioekonomiaren Batzorde Informatiboa sortzea, Gizarte Zerbitzuetako gidaritzapean egongo dena, bertan enplegu arloa lantzeaz gain merkataritza eta kontsumo jarduerak ere landuko dituena.

**2.-PROPUESTA DE LA PRESIDENCIA:
CREACIÓN DE DINAMIZACIÓN
SOCIOECONÓMICA Y CAMBIO DE
NOMBRE DE LA COMISIÓN DE
SERVICIOS SOCIALES,
INMIGRACIÓN, COOPERACIÓN,
EMPLEO Y MUJER Y DE LA
COMISIÓN MEDIO AMBIENTE,
COMERCIO, CONSUMO Y SANIDAD.**

Visto el dictamen emitido por la Comisión Informativa de Servicios Sociales, Inmigración, Cooperación, Empleo y Mujer, en reunión celebrada el 19 de septiembre de 2013, en el cual se propone la creación de la Comisión de Dinamización Socioeconómica y el cambio de nombre de la Comisión de Servicios Sociales, Inmigración, Cooperación, Empleo y Mujer y de la Comisión de Medio Ambiente, Comercio, Consumo y Sanidad..

Sometido a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con diez votos a favor (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Sra. Zubiri) y cinco abstenciones (5 PSE-EE-PSOE), adopta los siguientes acuerdos:

Primero.- Crear la Comisión Informativa de Socioeconomía, estando bajo la responsabilidad de la Presidencia del Departamento de Servicios Sociales, teniendo como objetivo el desarrollo de los ámbitos relacionados con el Comercio, Consumo y Empleo.

Bigarrenik.- Gizarte Zerbitzuetako Batzordearen izena aldatzea, enpleguarena ezabatuz. Honela izendatuz: **Zerbitzu Sozialak, Inmigrazioa, Kooperazioa eta Emakumea Batzorde Informatiboa.**

Hirugarrenik.- Hirigintza Batzordea berrizendatzea. Ingurugiroa eta Osasuna Batzordean tratatzen ziren bi arlo hauek gehituz. Honela **Hirigintza, Ingurugiroa eta Osasuna** batzordera izendatuz.

Laugarrenik.- Departamentuen izenak **Zerbitzu Sozialak, Inmigrazioa, Kooperazioa, Enplegua eta Emakumea** izaten jarraitzea, nahiz eta, bi batzorde informatibo izan. **Ingurugiroa eta Osasuna** departamentua berrizendatzea.

Bosgarrenik.- Aste bat gehiago ematea zinegotziei designazioak egiteko.

Segundo.- Cambiar el nombre de la Comisión Informativa de Servicios Sociales, suprimiendo el nombre de “empleo”, quedando de la siguiente manera: **Comisión Informativa de Servicios Sociales, Inmigración, Cooperación y Mujer.**

Tercero.- Asignar una nueva denominación a la Comisión de Urbanismo, trasladando los temas que se trataban en las áreas de Medio Ambiente y Salud y pasando a denominarse **Comisión Informativa de Urbanismo, Medio Ambiente y Salud.**

Cuarto.- El Departamento continuará denominándose **Servicios Sociales, Inmigración, Cooperación, Empleo y Mujer**, aunque se divida en dos Comisiones Informativas. Asignar una nueva denominación al Departamento de Medio Ambiente y Sanidad.

Quinto.- Conceder una semana de plazo para la designación de los Concejales adscritos a la nueva Comisión.

Para dar la explicación de la abstención toma la palabra el Sr. Zaballos y dice que la actitud por parte del partido socialista ha sido la misma en relación a todas las decisiones que ha tomado el equipo de gobierno en relación a la organización de las comisiones y de los plenos ordinarios de este Ayuntamiento, esto es la abstención. Dice que nunca han puesto ningún inconveniente, pudiendo estar a favor o en contra de las decisiones que se adopten. Dice que el partido socialista presentó en su día una moción para crear una mesa de empleo, que el equipo de gobierno rechazó y que la alternativa fue la creación de esta comisión, y que agradecen que por fin se tome la decisión de crearla y ponerla en marcha, y que espera que sea eficaz y que podamos trabajar en ello.

3.- LASARTE-ORIAKO "A-35 ZABALETA BERRI H.I.E. BIRPARTZELATZEKO PROIEKTUTIK SORTUTAKO "a.3.1./3", "a.3.1./4", "a.3.1./6 eta "a.3.1./7" PARTZELEN LURSAILEN JABETZA OSOAREN ESLEIPENERAKO BALDINTZEN PLEGUA ONESPENAREN PROPOSAMENA.

3.- PROPUESTA DE APROBACIÓN DEL PLIEGO DE CONDICIONES PARA LA ADJUDICACIÓN DE LA PLENA PROPIEDAD DE LAS PARCELAS "a.3.1./3, "a.3.1./4", "a.3.1./6" y "a.3.1./7" RESULTANTE DEL PROYECTO DE REPARCELACIÓN DEL A.I.U. A-35 ZABALETA BERRI DE LASARTE-ORIA.

Alkorta andreak hitza hartzen du esateko partzela hau ez saltzearen helburua babes ofizialeko 94 etxebizitza eraiki eta promozio pribatuko erregimenean saltzearena dela. Lizitazioaren oinarri gisa balioko duen kontratuaren balio nominala ia hiru milioikoa izango dela, eta operazio guzti honen bereizgarri nagusia ordainketa moduan datza, izan ere kontratuaren balioa ez dela esku dirutan gauzatuko baizik eta balio berbereko 18 etxebizitzetan eta bere anexoen lagapenean. Epeari dagozkenez, hau da adjudikazioa egin, oinarrizko proiektuak aurkeztu eta lizentziak eskuratu, 28 hilabetekoa izango dela etxebizitza guzti horiek eraikitzeko.

Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko eta Kontuetako Berezia Batzorde Informatiboak 2013ko irailaren 21ean egindako bileran hartutako diktaminaren berri ematen da.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en reunión celebrada el día 21 de septiembre de 2013.

LASARTE-ORIAKO "A.35 ZABALETA BERRI H.I.E. BIRPARTZELATZEKO PROIEKTUTIK SORTUTAKO "a.3.1./3", "a.3.1./4", "a.3.1./6" eta "a.3.1./7" PARTZELEN LURSAILEN JABETZA OSOAREN ESLEIPENERAKO prozedura azterturik.

Examinado el procedimiento incoado para la ADJUDICACIÓN DE LA PLENA PROPIEDAD DE LAS PARCELAS "a.3.1./3", "a.3.1./4", "a.3.1./6" y "a.3.1./7" RESULTANTES DEL PROYECTO DE REPARCELACIÓN DEL A.I.U. A-35 ZABALETA BERRI DE LASARTE-ORIA.

Ikusirik ados dagoela Ondasunen Araudiaren 110. artikuluan aipatzen diren dokumentuak ageri direlako eta egiaztatua ageri delako helburuak udalerriko bizilagunen mesedetan izango direla.

Visto que se halla conforme por cuanto figuran los documentos a que se refiere el art. 110 del Reglamento de Bienes y aparece justificado que los fines perseguidos redundan en beneficio de los vecinos del municipio.

Ikusirik Udaleko Zerbitzu Teknikoek derrigorrezkoak diren egiaztagiri eta txostenak egin dituztela, prozeduraren zuzentasunaren kreditagarri.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalak, aldeko hamar botorekin (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Zubiri andrea) eta kontrako bost botorekin (5 PSE-EE-PSOE), honako akordio hauek hartzen ditu:

Lehenik.- LASARTE-ORIAKO "A.35 ZABALETA BERRI H.I.E. BIRPARTZELATZEKO PROIEKTUTIK SORTUTAKO "a.3.1./3" "a.3.1./4", "a.3.1./6" eta "a.3.1./7" PARTZELEN LURSAILEN JABETZA OSOAREN ESLEIPENAERAKO kontratazioaren espedientea onestea.

Bigarrenik.- Kontratua adjudikatzeko prozedura onestea; hau da, prozedura irekiaren bidez eta publizitatearekin, eskaintza ekonomikoki onuragarrienaren arabera eta adjudikazioko hainbat irizpideren arabera.

Hirugarrenik.- Lizitazioa arautuko duen Baldintzen Plegua onestea, eta orobat xedatzea plegu hori erakustaldi publikoan jartzea, hamabost eguneko epean, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, arren eta interesatuek erreklamazioak aurkez ahal ditzaten, zein Korporazioak ebatziko baititu.

Laugarrenik.- Adjudikatzeko prozeduraren irekitzea erabakitzea, haren tramite guztiak betez, harik eta kontratua formalizatu ere.

Bosgarrenik.- Honako erabaki hau Gipuzkoako Foru Aldundiari jakinaraztea, Erakunde Lokalen Ondasunen Araudiko 109.

Visto que por parte de los Servicios Técnicos Municipales se han emitido los preceptivos certificados e informes, acreditativos de la adecuación del procedimiento.

Sometido a votación, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, con diez votos a favor (5 BILDU, 2 EAJ-PNV, 2 PCLO, 1 Sra. Zubiri) y cinco votos en contra (5 PSE-EE-PSOE), adopta los siguientes acuerdos:

Primero.- Aprobar el expediente de contratación ADJUDICACIÓN DE LA PLENA PROPIEDAD DE LAS PARCELAS "a.3.1./3", "a.3.1./4", "a.3.1./6" y "a.3.1./7" RESULTANTES DEL PROYECTO DE REPARCELACIÓN DEL A.I.U. A-35 ZABALETA BERRI DE LASARTE-ORIA.

Segundo.- Acordar como procedimiento de la contratación el abierto con publicidad, oferta económicamente más ventajosa y varios criterios de adjudicación.

Tercero.- Aprobar el Pliego de Condiciones que han de regir la licitación, disponiendo su exposición al público durante el plazo de quince días en el Boletín Oficial de Gipuzkoa para que puedan presentarse las reclamaciones que serán resueltas por la Corporación.

Cuarto.- Acordar la apertura del procedimiento de adjudicación con el cumplimiento de todos los trámites, hasta la formalización del contrato.

Quinto.- Notificar el presente acuerdo a la Diputación Foral de Gipuzkoa, en cumplimiento del artículo 109 del Reglamento

artikuluaren arabera - ekainaren 13ko
1372/1986 Errege Dekretuak onartua-.

de Bienes de las Entidades Locales, aprobado
por Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio.

Toma la palabra el Sr. Zaballos para explicar el posicionamiento del partido socialista en contra de estos pliegos de las parcelas de Zabaleta Berri. Dice que ya se han posicionado en contra dos veces en la Comisión de Hacienda y en los Presupuestos, porque piensan que sería mejor recibir los tres millones en dinero y hacer las inversiones necesarias en el pueblo que poco a poco se tengan que ir cubriendo. Dice también que en la situación de falta de ingresos con la que se encuentran en estos momentos los Ayuntamientos, ésta aportación de tres millones de euros sería muy buena. Cantidad ésta por cierto que el equipo de gobierno negaba en la valoración, porque en la primera enmienda que presentaron a los presupuestos, presentaron una valoración de 2,5 millones, y el equipo de gobierno les tachó de locos, ya que les parecía exagerado y ahora lo valoran en tres millones. Dice que al final el tiempo da a los socialistas la razón y esta razón se reforzará cuando el Ayuntamiento esté sin ingresos y no se pueda ni asfaltar calles, ni pintar los pasos de cebra, ni arreglar los parques infantiles, ni cambiar ventanas en los colegios, ni tantas y tantas inversiones que son necesarias en este pueblo y no están haciendo ni podrán hacer.

Alkorta andreak hitza hartzen du botoaren azalpena emateko esanez aldeko botoa eman dutela, operazio honen bidez Udalak alokairu sozialean esleitzeko helburu izango duten 18 etxebizitzetan jabe izango delako. Continua diciendo que el Ayuntamiento mediante esta operación se asegura la conservación del valor de su patrimonio, puesto que cambia una propiedad por otra. Dice que no creen que en tiempos de crisis haya que vender patrimonio, y que con esto se pretende de alguna manera dar un impulso al sector de la construcción, y consecuentemente a la economía de la comarca, mediante la promoción de obras públicas como esta; que se persigue un objetivo social, puesto que se pretende ofertar vivienda de alquiler social para aquellas personas, familias o jóvenes del municipio que en estos tiempos tengan la necesidad de acceder a una vivienda. Por todo ello su voto a sido a favor de la propuesta.

Sanchez andreak hitza hartzen du esateko ados dagoela Alkorta andreak esandakoarekin. Urrutitik datorren kontua dela hau, aurrekontuen eztabaidan ere honetan jardun zirela eta beraien iritziz politika soziala egiteko modu bat dela, garai gogor hauetan erantzun bat emateko modua dela eta agian askotan beste gauza batzuk sakrifikatu behar direla edo beste modu batean planteatu behar direla jendeari irtenbide bat emateko. Badakitela erantzun hau ez dela orain jasoko, 28 hilabeteko epean jasoko direla, baina itxarroteak merezi duela uste dute.

Toma la palabra el Sr. Zaballos para decir que le parece sorprendente que vengan ahora a decir que la necesidad de este municipio sea la de tener una serie de viviendas sociales, cuando llevan más

de dos años gestionando este Ayuntamiento y tienen todavía viviendas vacías por ejemplo en Zelaialde y no las han alquilado ni vendido. Dice que no se está obteniendo ingresos ni están cubriendo la necesidad de vivienda que dicen que hay en el pueblo, que dicen una cosa y hacen otra diferente. En relación a lo que dicen de que hay que primar cosas en tiempos de crisis, dice que hay que ver también las situaciones en las que hay que primar. Añade que si no hay dinero para inversiones, puede ocurrir como en Tolosa o Albatzisketa, Ayuntamientos también gobernados por Bildu, los cuales han tenido que pedir un crédito al 5% de interés para hacer dichas inversiones. Y no cree que el Ayuntamiento de Lasarte-Oria pueda hacer frente a esas condiciones, que ya se verá cuando llegue el momento de pedir dicho crédito a que tipo de interés lo tendrán que pagar los lasarteoriatarras por la decisión que ahora se adopta.

Alkorta andreak hitza hartzen du esateko hutsik dauden etxebizitzetarako buruz, daukaten baliabideekin alokairuan ateratzen saiatzen ari direla. Dagokien organoekin hizketan ari direla, etxebizitza huts horiek kudeatu ahal izateko eta kredituari dagokionez bi urte hauetan ez dituztela eskatu behar izan, eta bai bat amortizatu.

Eta, beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 09:50 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 09:50 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.

